



SINGLE-HANDLE LAVATORY FAUCET

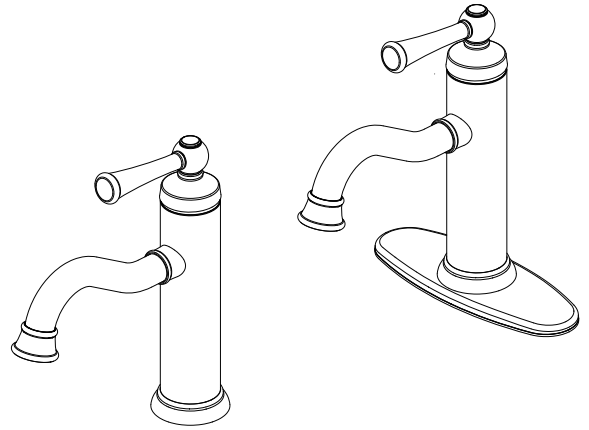
Installation Instructions

ROBINET DE SALLE DE BAINS À UNE POIGNÉE

Instructions pour l'installation

GRIFO PARA LAVABO DE UNA LLAVE

Instrucciones de instalación



PFWSC4857*

⚠ WARNING

Caution-Tips:

Cover your drain to avoid losing parts.
The fittings should be installed by a licensed plumber.
When installing flexible hose, there should be no torsion or deformation; do not fold into Shape V or L; do not use if there is any crack or deformation.
Remove old faucet. Clean sink surface in preparation for new faucet.

⚠ AVERTISSEMENT

Attention-suggestions:

Couvrez le drain à fin de ne pas perdre de pièces.
Les raccords doivent être installés par un plombier qualifié pour exercer.
Mise en garde pour l'installation d'un tuyau flexible: le tuyau ne doit pas être tordu ou déformé; ne pas plier le tuyau en V ou en L; ne pas utiliser si le tuyau est fendu ou déformé.
Enlever le vieux robinet. Nettoyer la surface du lavabo en prévision de l'installation du robinet neuf.

⚠ ADVERTENCIA

Precaución-consejos:

Tape la boca del desagüe para prevenir la pérdida de piezas pequeñas.
Los componentes deben ser instalados por un plomero.
Al instalar la manguera flexible, tenga en cuenta lo siguiente: procure no torcerla ni deformarla; no la doble en forma de V o de L; no la utilice si está agrietada o deformada.
Retire el grifo antiguo y limpie la superficie del lavatorio como preparación para el nuevo grifo.

ENGLISH

Care Instructions:

Your new faucet is designed for years of trouble-free performance. Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth. Avoid abrasive cleaners, steel wool and harsh chemicals as these will dull the finish and void your warranty.

FRANÇAIS

Directives d'Entretien:

Votre nouveau robinet est conçu pour fonctionner sans problème, des années durant. Le nettoyer périodiquement avec un chiffon doux pour qu'il conserve la même apparence qu'à l'état neuf. Éviter les nettoyants abrasifs, la laine d'acier et les produits chimiques forts puisqu'ils endommageront le fini et rendront votre garantie nulle.

ESPAÑOL

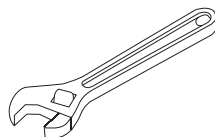
Instrucciones de Cuidado:

Su grifo nuevo está diseñado para brindar años de servicio sin problemas. Mantenga su apariencia nueva limpiándolo periódicamente con un paño suave. Evite limpiadores abrasivos, estropajo de acero y químicos cáusticos porque deslustrarán el acabado y anularán la garantía.

You May Need / Articles Dont Vous Pouvez Avoir Besoin / Usted Puede Necesitar



Goggles
Lunettes de sécurité
Anteojos Protectores



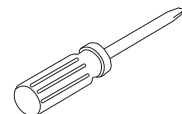
Wrench
Clé ajustable
Llave



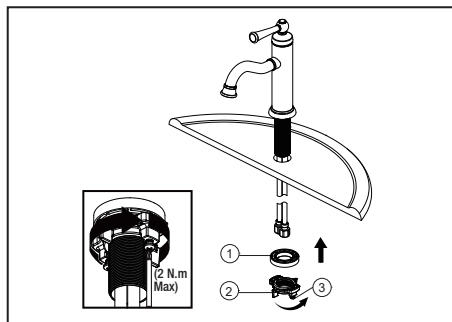
Silicone
Silicone
Silicón



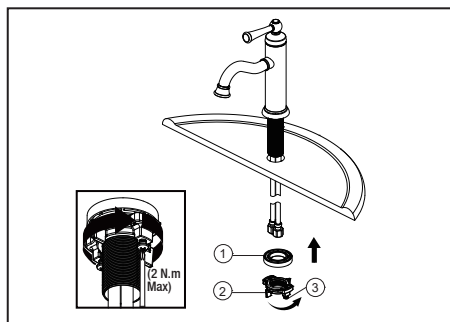
Sealant Tape
Ruban d'étanchéité
Cinta Selladora



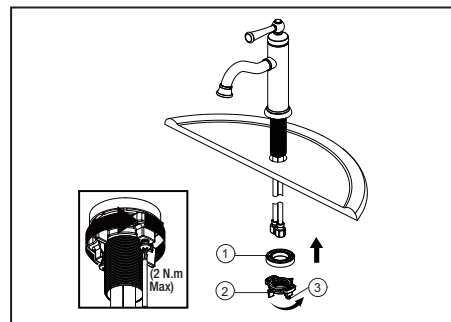
Phillips Head Screwdriver
Tournevis cruciforme
Destornillador Phillips



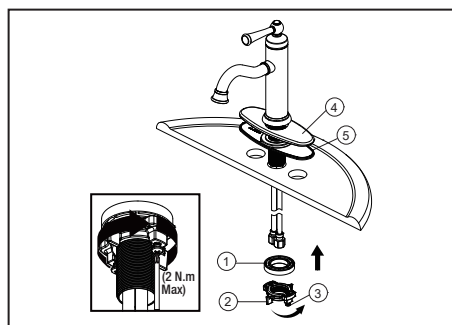
1. Shut off main water supply before installation. Place new faucet through holes in top of sink. Install washer (1) onto the threaded mounting shank. Thread nut (2) onto mounting shank. Lock nut (2) into position by tightening screws (3). Do not overtighten. If installing the faucet with the escutcheon, begin with step 2.



1. Couper l'alimentation d'eau principale avant l'installation. Insérez le nouveau robinet dans les trous prévus à cet effet sur le dessus du lavabo. Installez la rondelle (1) sur la tige de montage filetée. Vissez l'écrou (2) sur la tige de montage. Verrouillez l'écrou (2) en position en serrant les vis (3). Ne serrez pas trop. Si vous installez le robinet avec l'entraxe, commencez à l'étape 2.



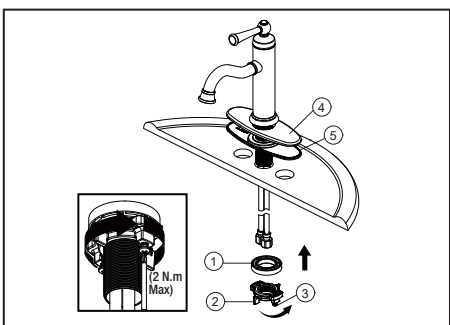
1. Cierre el suministro de agua antes de instalar. Coloque el grifo nuevo a través de los orificios en la parte superior del lavabo. Instala la arandela (1) en el vástago de montaje roscado. Enrosca la tuerca (2) en el vástago de montaje. Fija la tuerca (2) en posición, apretando los tornillos (3). No aprietes demasiado. Si es con la placa protectora, comienza con el 2.



2. Place the escutcheon (4) and the gasket (5) on the bottom of the new faucet assembly. Place new faucet through holes in top of sink. Install washer (1) onto the threaded mounting shank. Thread nut (2) onto mounting shank. Lock nut (2) into position by tightening screws (3). Do not over tighten.

• **Note:**

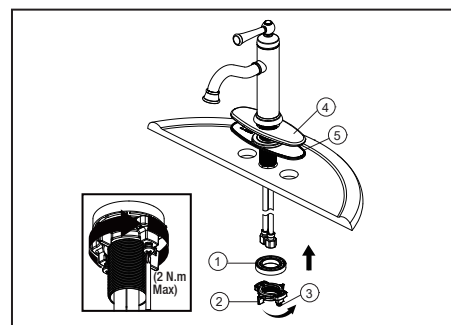
If the sink surface is uneven or irregular, plumber's putty or a silicone sealant may be used to create a watertight seal. Plumber's putty may have an adverse reaction with plastic gaskets under the spout base, so if your faucet has a plastic gasket, use a high-quality silicone sealant. Plumber's putty also may have an adverse reaction with some cultured marble or natural stone. In these cases, a high-quality silicone sealant is recommended.



2. Placez la rosace (4) et le joint d'étanchéité (5) sur le bas du nouvel ensemble de robinetterie. Insérez le nouveau robinet dans les trous prévus à cet effet sur le dessus du lavabo. Installez la rondelle (1) sur la tige de montage filetée. Vissez l'écrou (2) sur la tige de montage. Verrouillez l'écrou (2) en position en serrant les vis (3). Ne serrez pas trop.

• **Remarque:**

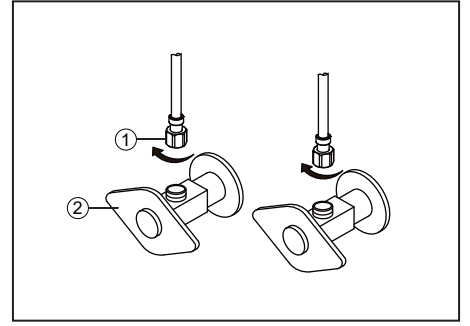
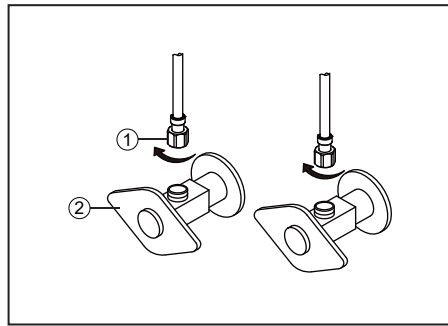
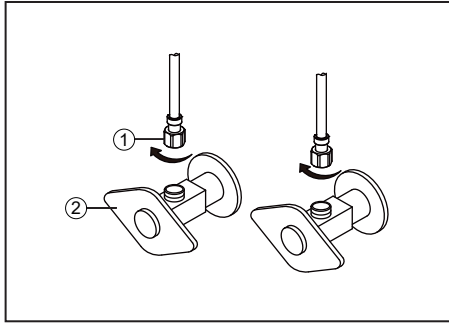
Si la surface du lavabo n'est pas uniforme ou est irrégulière, vous pouvez utiliser du mastic de plomberie ou un scellant à la silicone pour créer un joint étanche. Le mastic de plomberie peut réagir de manière indésirable avec les joints en plastique sous la base du bec. Par conséquent, si le robinet présente un joint en plastique, veuillez utiliser un scellant à la silicone de haute qualité. Le mastic de plomberie peut également présenter une réaction indésirable avec certains similimarbres ou certaines pierres naturelles. Dans de tels cas, il est recommandé d'utiliser un scellant à la silicone de haut qualité.



2. Coloca la placa protectora (4) y la junta de estanqueidad (5) en la parte inferior del ensamblaje del grifo nuevo. Coloque el grifo nuevo a través de los orificios en la parte superior del lavabo. Instala la arandela (1) en el vástago de montaje roscado. Enrosca la tuerca (2) en el vástago de montaje. Fija la tuerca (2) en posición, apretando los tornillos (3). No aprietes demasiado.

• **Nota:**

Si la superficie del lavamanos es irregular o está desnivelada, puede usarse masilla de plomero o un sellador de silicona para dar hermeticidad. La masilla de plomero puede tener reacción adversa con juntas plásticas debajo de la base del caño. Si tu grifo tiene junta plástica, usa un sellador de silicona de alta calidad. La masilla de plomero puede tener también un reacción adversa con algún mármol cultivado o piedra natural. En estos casos se recomienda un sellador de silicona de alta calidad.



3. Make connections to water lines.
Thread the nut (1) on the supply line onto the outlet of the water supply valve (2) and tighten with a wrench. Do not overtighten.

• **Note:**

There is a red indicator ring at the hot water inlet end.

3. Branchez l'alimentation en eau.
Vissez l'écrou (1) du tuyau d'alimentation en eau sur la sortie de la vanne d'alimentation en eau (2) et serrez - le avec une clé. Ne pas trop serrer.

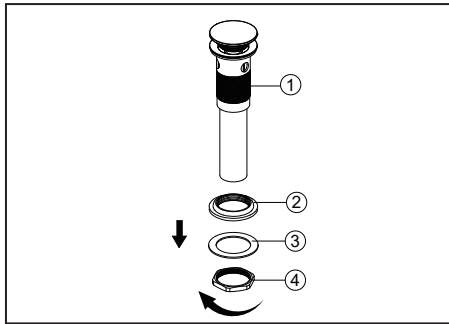
• **Remarque:**

Il y a un anneau rouge à l'extrémité d'entrée de l'eau chaude.

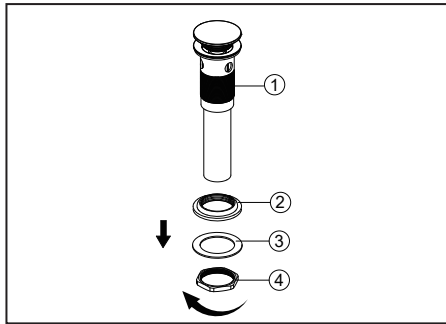
3. Conecta a las líneas de suministro.
Enrosque la tuerca (1) de la línea de entrada a la salida de la válvula de suministro de agua (2) y apriétela con una llave inglesa. No apriete demasiado.

• **Nota:**

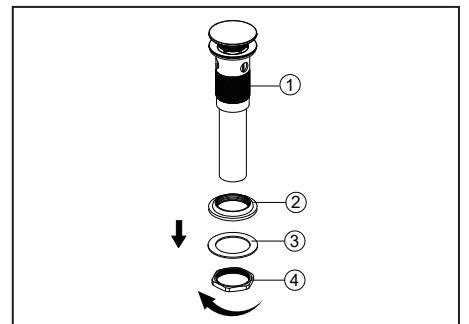
Hay un anillo indicador rojo en el extremo de la entrada de agua caliente.



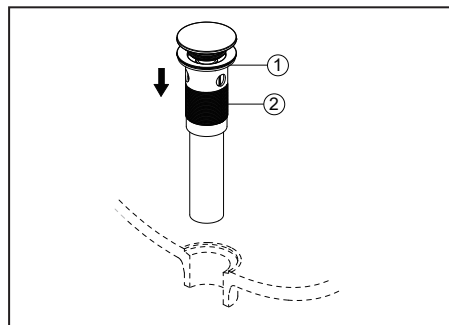
4. Remove the bottom gasket (2), washer (3) and nut (4) from the pop-up body (1).



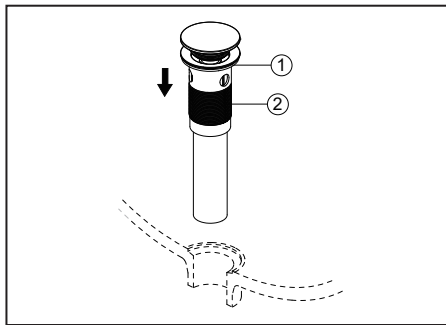
4. Retirez le joint d'étanchéité inférieur (2), la rondelle (3) et l'écrou (4) du corps d'évacuation mécanique (1).



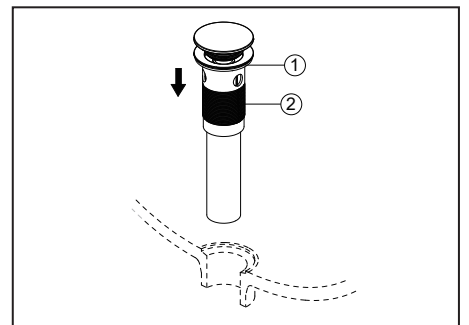
4. Retira la junta inferior (2), la arandela (3) y la tuerca (4) del cuerpo emergente (1).



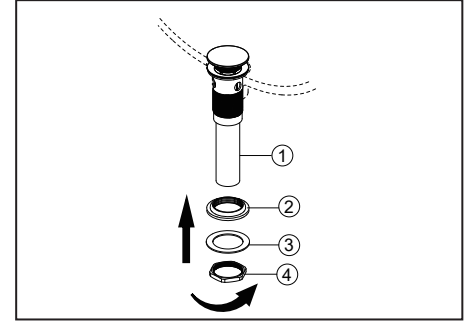
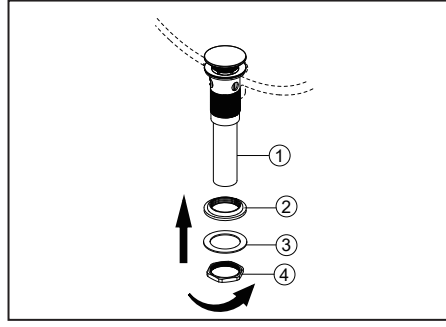
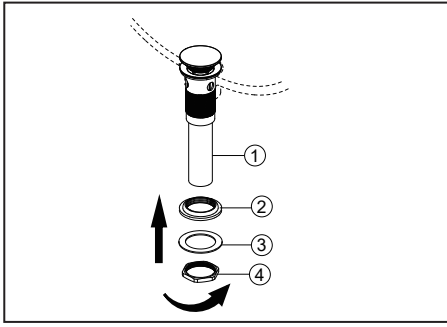
5. Insert the pop-up body (2) into the sink. Ensure that the top gasket (1) rests securely between the top of the sink and the top of the pop-up body (2).



5. Insérez le corps d'évacuation mécanique (2) dans le lavabo. Assurez-vous que le joint supérieur (1) repose de manière solide et sûre entre le haut du lavabo et le haut du corps d'évacuation mécanique (2).



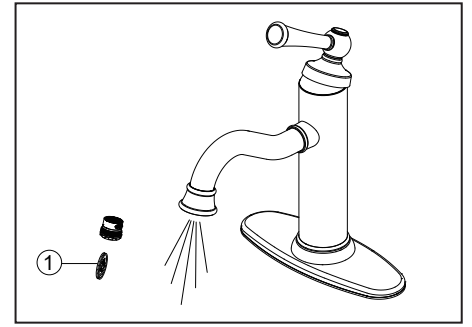
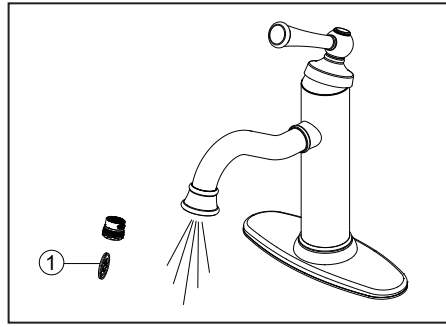
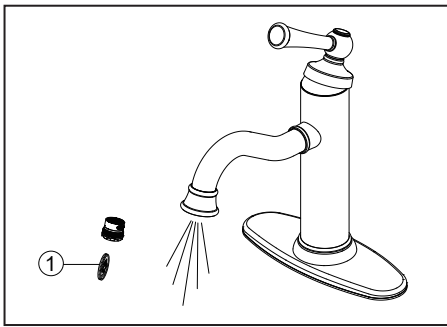
5. Inserta el cuerpo emergente (2) en el lavamanos. Garantiza que la junta superior (1) descansa de manera segura entre la parte superior del lavamanos y la parte superior del cuerpo emergente (2).



6. From underneath the sink screw the bottom gasket (2), washer (3) and nut (4) assembly onto the pop-up body (1) by twisting clockwise until secure.

6. Depuis le dessous du lavabo, vissez le joint d'étanchéité inférieur (2), la rondelle (3) et l'écrou (4) sur le corps d'évacuation mécanique (1) en tournant dans le sens horaire jusqu'à ce que l'ensemble soit solidement fixé.

6. Desde la parte inferior del lavamanos, enrosca la junta inferior (2), la arandela (3) y el conjunto de la tuerca (4) en el cuerpo emergente (1), girando hacia la derecha hasta asegurar.



Important:

7. After installation is completed, remove aerator with a coin (1) to flush the water lines. Turn on water supply and allow both hot and cold water to run for at least one minute each. While water is running, check for leaks. Replace aerator. This flushes away any debris that could cause damage to internal parts.

Important:

7. Une fois l'installation terminée, retirez l'aérateur à l'aide d'une pièce de monnaie (1) afin de rincer les conduites d'eau. Ouvrez l'alimentation d'eau et laissez couler l'eau chaude et l'eau froide au moins une minute chacune. Pendant que l'eau coule, vérifiez s'il y a des fuites. Remplacez l'aérateur. Cette opération sert à évacuer les débris qui pourraient endommager les éléments internes.

Importante:

7. Después de terminar la instalación, retira el aireador para del caño con una moneda (1) al efecto de purgar las tuberías de agua. Abra el suministro de agua y deje correr agua fría y caliente durante al menos un minuto cada una. Mientras el agua corre, controle que no haya pérdidas. Reemplace el aireador. Esto limpia cualquier residuo que pueda causar daño a las partes internas.

Maintenance: If faucet leaks from spout outlet -Shut off water supplies-replace cartridge (1).

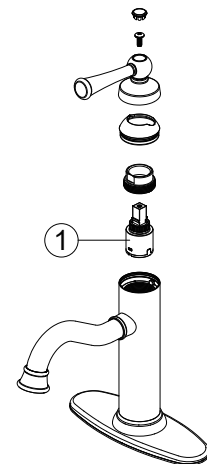
Note: Install cartridge (1) correctly for proper handle rotation.

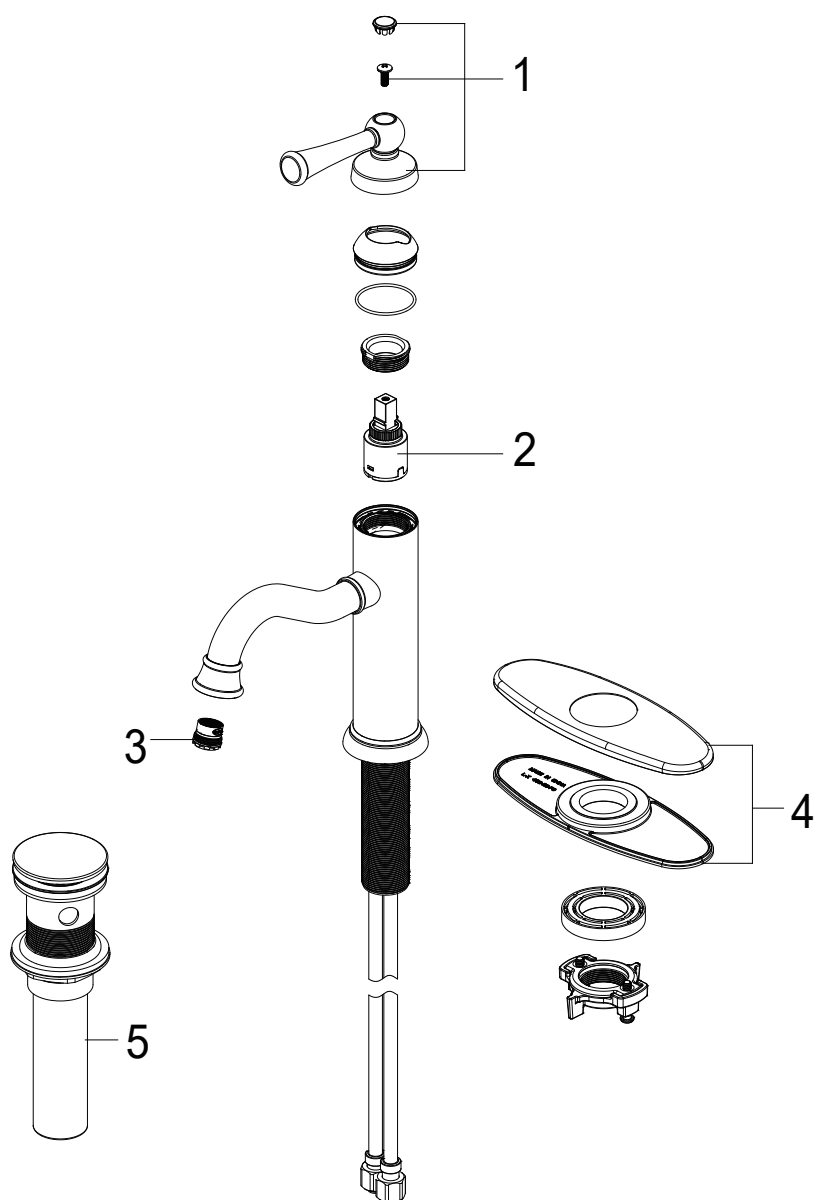
Entretien: Si le robinet fuit par la sortie du bec-coupez l'eau puis remplacez l'obturateur (1).

Nota: Installer correctement les obturateurs (1) pour que les manettes tournent dans le bon sens.

Mantenimiento: Si la llave tiene filtraciones del pico del tubo de salida-Cierre los suministros de agua-Reemplace el ensamble de la Unidad de la Espiga (1).

Note: Instale las espigas (1) correctamente para obtener una rotación debida.





No.	Item Description	Part Number	Material Type
1	Handle assembly	OBPFK7F13039*	Zinc Alloy
2	Cartridge	OBPF220090	Ceramic
3	Aerator	OBPF530187	Plastic
4	Escutcheon assembly	OBPF1F80032*	Matel
5	Press Pop-up Assembly	OBPF9F40005*	Matel